

いふ報る

8月号/1991
No. 390



浴衣姿がよく似合う2人は、何を話しているのでしょうか。

夏祭りは日が暮れてからにぎわいます。これからが本番。2人も
きっと夏の楽しい思い出をつくることでしょう。

大人になっても、夏の思い出と一緒に郷土を愛してほしいもので
す。(垂井・鳥居前にて)

ほんとうの豊かさを求めて

駅周辺整備・ 下水道対策室を設置

町の基盤整備事業の中で、重要な課題となっているJR垂井駅周辺整備事業と下水道事業を積極的に推進するため町は7月1日「駅周辺・下水道対策室」を設けました。



「豊かな時代」「ゆとりの時代」と言われていますが、私たちが毎日生活している空間は本当に豊かになったのでしょうか。

豊かさの基準がむつかしいのですが、本当の豊かなまちとは、少なくとも道路、公園下水道など身近な公共的施設が整備されていることが前提です。施設には安全、清潔で気持ちのよいものが求められます。

また、良質な自然環境を守

っていくことも大切なことです。

しかし、残念ながら、下水道を初めとする社会基盤施設の整備は十分とはいえません。

岐阜県の下水道普及率は25.1%と全国平均(42%)を下回り、わがまちは公共下水道については現在、全く整備されていません。

町では7月1日、町の最重要事業と位置付けているJR垂井駅周辺の整備と下水道事業を推進するため「駅周辺・

下水道対策室」を設置しました。

これまで、建設課で事業を進めてきましたが、さらに強力に事業を推進するため、専従の室を設けました。当面、室長と係長の2人で臨みます。

「まちの顔」 を整備

垂井駅周辺整備事業は現在駅北側にしか出入口がなく南北両方向から利用できる

「橋上駅」とし、「まちの顔」としての周辺整備も行います。

この整備で南北自由通路も設けられ、駅南北の均衡ある発展を促していきます。現在JR東海と町との間で駅の設計などの協議を重ねている段階です。

公共下水道 基本計画策定へ

一方、公共下水道については、基本計画の策定に向け準

備を進めています。

先に行った意識調査の結果約8割が下水道の実施に賛成その内、5割は早期着手を望んでいます。すでに、下水道のかわりに梅谷・敷原地区では、農村集落排水施設の整備計画が確定しています。

下水道計画が策定されれば計画に従って、早期建設促進を目ざします。これには、みなさんの理解と協力が必要となります。

快適なくらしを 支える下水道！

下水道って？

家庭や工場などから排出される雨水や、汚水を下水管きよで集めて排除したり、処理場に集めて化学的、衛生的に

処理して、処理水を河川や海に放流する、この一連のシステムが下水道です。

目的は？

河川や海などの自然環境を保護するとともに、それらに囲まれた私たちの生活環境を

よくし、快適なまちづくりを下水道の目的とします。

こんな働きが………

快適なまちづくりの一環として下水道整備には、次のような働きがあります。

○きれいなまちをつくれます！

下水道が整備されると、汚水が私たちの生活のまわりに停滞することがなくなり、ハ

エや蚊の発生源となるドブや水溜りがきれいな水路となりまちがきれいになります。



○雨による浸水を防ぎます！



○水洗便所の使用ができます！

下水道の整備によって汲み取り便所が水洗便所にかわり

衛生的な生活ができます。



○美しい川を守ります！

これまで汚水がたれ流されていた河川が美しくよみがえ

ります。生活環境が向上し、自然とふれ合いが生まれます。



知ってよかった 応急手当!

夏は海辺、水辺に出かける機会が増えます。万一事故に遭っても、適切な応急手当ができれば被害者を救うことができます。家族みんなでマスターしておきましょう。

人が倒れてから 4分間が生死の分かれ目

～ 応急手当のポイント ～

突然起こった呼吸停止や心臓停止は、早期に適切な処置をすれば回復することも少なくありません。

救急隊の到着まで何も手当を施さなかった場合、グラフのように分刻みで救命率は低くなります。

特に脳神経細胞は酸素不足に弱い細胞ですから、酸素不足が一定以上の時間(約3分)続くと脳を回復することはできません。

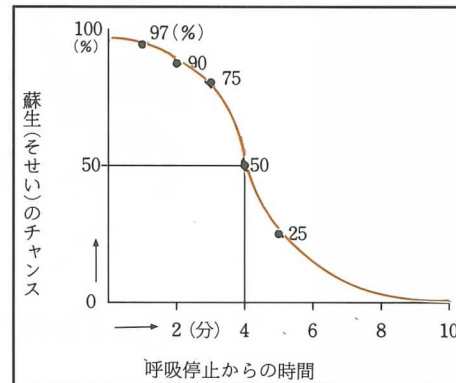
もし、あなたが事故などの現場に居合わせたり、目撃した場合人工呼吸、心マッサージの応急手当を施すことができたなら、その後の経過に良い影響を与えますし、尊い生命を救うことができます。

そのためにも、1人でも多くの人が呼吸停止、心停止の判断また、手当等の正しい知識や技術を身につけておくことが大切です。



▲ 人形を使って人工呼吸 ～東幼稚園～

ドリンカーの救命曲線



呼吸が停止したとき、時間経過と人工呼吸による蘇生率を表します。

東幼稚園

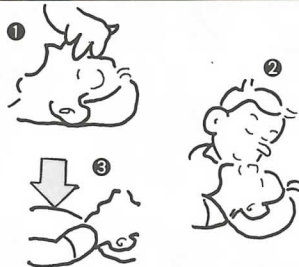
水難事故防止 人形を使って 人工呼吸を学ぶ

東幼稚園で7月18日、親子家庭教育学級が開かれ、夏休み中の水の事故などに備えた応急手当などを学びました。

東消防署の署員が人形を使って心臓マッサージや人工呼吸法を披露。参加したお母さんはさっそくわが子に試してみました。この後、町交通指導員から子どもの飛び出しなど交通安全の注意を聞きました。楽しい夏休み、事故のないよう過ごしましょう。

人工呼吸のしかた

- ①頭をうしろにそらせ気道を確保し、鼻をつまむ。
- ②大きく口を開けて、傷病者の口を覆い、息を吹き込む。
1回の吹き込みは1～1.5秒かける。
- ③吹き込みが終わったら、口と指を離し、傷病者のほき出す息の胸腹部の動きをみる。



乳幼児の場合

- ①頭をうしろにそらせて気道を確保する。
- ②口・鼻を同時に覆う。
- ③気道が完全に確保できているかを確認するため、1回吹き込む。
- ④さらに1回吹き込む。
- ⑤以後3秒に1回のリズムで実施する。



人工呼吸のリズム

最初の1回は静かに吹き込み、気道の開通状態を確認する。
続いて胸が元の位置まで沈んだら2回目の吹き込みを行う。
その後は、5秒に1回のリズムで吹き込む（大人）。

秒⇒ 1 2 3 4 5 1 2 3 4 5 1 2 3 4 5 1 2

吹き込み
吹き込み

吹き込み

吹き込み

吹き込み

心臓マッサージのしかた

- ①圧迫部位を確認する。
- ②圧迫部位に手をおき、もう一方の手を重ねる。
- ③肘を伸ばして、垂直に圧迫する。
※両手で胸が3.5～5cm沈むくらい圧迫する。

●圧迫部位と手のおき方



圧迫部位の下限、剣状突起から2～3cm上

小児の場合

片方の手で2.5～3.5cm沈むくらい圧迫する。

乳幼児の場合

中指、薬指の2指で1.5～2.5cm沈むくらい圧迫する。



心臓マッサージは、やり方を誤ると、肋骨骨折などを起こし、重要な臓器に損傷を与える危険があるので、必ず指導者のもとで十分訓練をうけ、自信をもって行えるようにしてください。

あっ！ 火事だ そのときどうする

【初期消火と通報】

- 1 早く知らせる
- 2 早く消火する

早く知らせる

小さな火だと思っても、1人や家族で消そうとしないで「火事だ～」と大声を出してください。声が出なければ、やかんなどをガンガン叩いて、近所の人たちにも助けを求めましょう。

小さな火でも119番に通報してください。当事者は初期消火にあたり、近くの人に「火事！消防車を呼んで」と助けを求めましょう。

ケツ、消火器などを使って早期に消火してください。

バケツの水一杯、消火器1本は5分後の消防ポンプ車1台、10数分後の消防車3・4台に匹敵すると思われます。

万一のために消火器、消火栓の取り扱いを知っておきましょう。

1月～6月の垂井町内の火災・救急発生件数

火災	建物	林野	その他	計
	2	2	2	6
救急	急病	交通	その他	計
	152	54	86	292

初期消火

消火は出火から3分以内が勝負。この間なら誰でも消火ができます。炎をおそれず勇気と落ち着きをもって、水バ

初期消火・救急指導のご案内

— 身につけよう初期消火方法と応急手当 —

地域、各事業所での初期消火、消火栓取扱い方法、救急指導希望者は不破消防組合東消防署へお問い合わせください。
電話23-2030

お元気ですか!! 保健センターです

ご存じですか? 8月10日

健康ハートの日

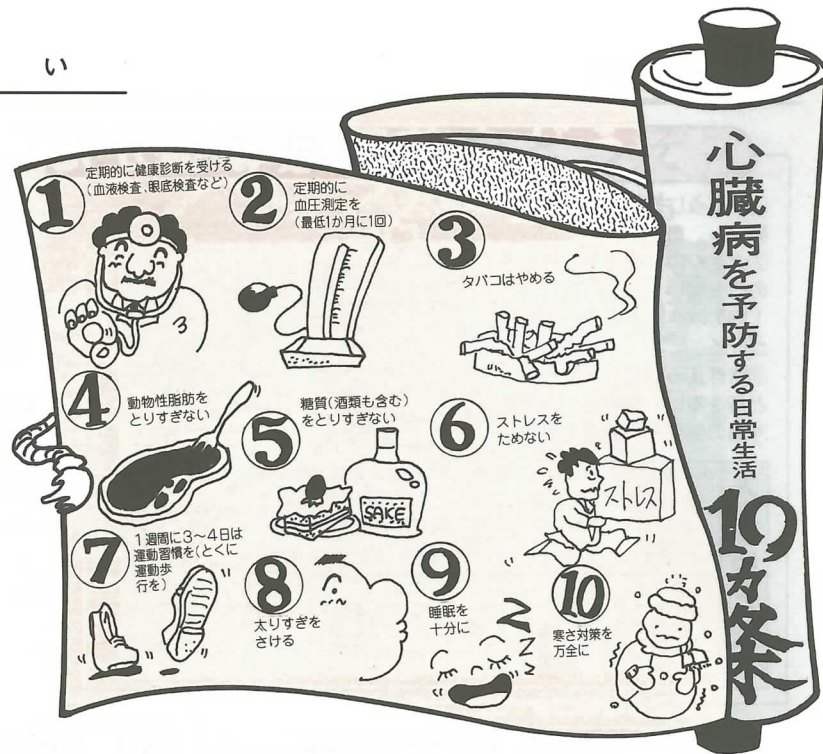
8月10日は『健康ハートの日』です。初めて耳にされる方が多いと思いますが「健康ハート」つまり心臓病を予防して健康生活への意識を高めようと設けられた日です。

心臓病は、昔は高齢者の病
気と考えられていましたが、
最近では、30代、40代の働き
盛りの人にも増えてきました。

皆さんも、自分の心臓をチ
ェックしてみてください。

心臓の“赤信号”をキャッチせよ!

- | | |
|--------------|------------------|
| ①心臓の鼓動に乱れがある | あと、とくに理由もないのに、のど |
| ②ちょっとからだを動かし | や耳、肩、腕、手、歯などに痛みが |
| ただけで、動悸、息切れが | ある |
| する | ④夜、突然苦しくなって目を覚ます |
| ③運動や食事、入浴などの | ⑤足がむくむ |



いっただきま〜す

夏バテをなくそう

暑い夏、真っ盛りです。この時期どうしても暑さのため
体がだるくなり、食欲もなくなってしまいます。この夏を
乗り切るためにも次のことに気をつけましょう。

＜ポイント＞

その1 規則正しい食生活を
しよう!

時間を決め、毎日しっかり
3度の食事をとりましょう。

その2 生水や清涼飲料水の
とりすぎに気をつけよう!

水分を多くとりすぎると血
液中の水分が多くなり、心臓
の負担が増し早く疲れます。
また清涼飲料水にはたくさん
の砂糖が含まれています。砂
糖をエネルギーにかえるには
多くのビタミンB₂が必要にな

ります。ビタミンB₂不足は夏
バテの原因になります。のど
が渇いたら、麦茶か牛乳を飲
みましょう。

その3 朝食はしっかり食べ
よう!

朝食は1日の供給源です。

頭の回転をよくし、1日の
能率をあげるためにも朝食は
できるだけ多くとるよう心が
けましょう。

その4 栄養のバランスに気
をつけよう!

暑いので、どうしても冷麦
やそうめんだけの食事になり
やすいですが、食品の働きは
それぞれ違うので、できるだ
け多くの食品をうまく組み合
わせて食べるようにしましよ
う。

その5 早寝、早起き、十分
な睡眠をとろう!

暑くて寝苦しい夜が続きま
すが、適度な運動をするとわ
りと早く寝つけますよ。

その6 野菜や果物をたっぷり
とりよう!

夏はビタミンA・Cを多く
含む野菜や果物をたっぷりと
らないと、暑さに対する抵抗
力や反応力がにぶってしまい
ます。特に夏の野菜は強い太
陽の光を浴びてビタミンが豊
富です。そんな野菜をぜひ、
たっぷりにとってほしいもの
です。

垂井に息づく 「太平記」のロマン

＜最終回＞

「太平記」後段で、難を逃がれた後光厳天皇が、垂井の長屋氏の屋敷近く、黒木造りの頼宮に立ち寄られました。文和2年(1353年)のことです。

9月、後光厳天皇と足利尊氏は京都に戻ります。

その後延文3年(1358年)尊氏は54歳の生涯を閉じ、明德3年(1392年)、南朝の後亀山天皇は後小松天皇に神器を渡し南北朝は合一されました。60年にわたる内乱は、幕を閉じることになります。(解説は垂井公民館長 太田三郎さん)



▲ 長屋氏屋敷跡

1353年に南朝軍が京都を攻め、難を逃がれて北朝の後光厳天皇が垂井に到着、休む間もなく土岐頼康の居城小島城(揖斐川町)へ避難されました。しかし、敵がいつ攻めてくるかわからないので、不安な日々を送られ、ついに大納言足利尊氏に助けを求める書面を出されました。

これを見た尊氏は、直ちに準備をととのえ8月25日には尾張へ着きました。その知らせを聞かれた天皇は大変喜ばれ、着のみ着のまま垂井の頼宮(土岐頼康が造営した黒木の御所)へ戻られました。

「朝衣の人はなく、戎衣とか

やの姿珍らしき事なり、思い思ひなりし出立 なかなか見どころも有りしにや……………垂井の頼宮は当国の守護頼康承たまはりて造り設く、黒木の御所、小柴垣など結渡して神々しく、廻立殿、大嘗宮などの心地ぞせし」

ところが、その晩原・蜂屋軍がこの御所を襲うとの知らせが入り、天皇の喜びもつかの間、一睡もせず逃げる用意をされていました。

このころ天皇は、京都の祇園社の御祭神をお迎えして戦勝祈願と天皇の御安泰の御祈祷をされました。このことは「小島のすさみ」には記載さ

れていませんが祇園社記続録にあります。8月28日北朝は宰相律師にその礼として褒状を渡しており、尊氏も9月6日「令供奉垂井宿 致御祈祷忠由…尤以神妙也……」と顕詮に褒状を出しています。

尊氏は9月3日堂々と垂井へ到着しました。「2・3日は武士どもひま隙間なく宿々に着く……大納言は錦の鎧、直垂に小具足にて栗毛なる馬に騎る」

尊氏の軍勢に守られた御所の天皇は安心され、少し余裕もできたのか、9日には重陽の節会を開き、好きな歌会なども行われました。

「宮人の詞の玉のいかならんきのふをよそに南の白露」

翌日はうって変わって雨風がひどく、大暴風雨となり、黒木の御所は危くなりました。いそぎ民安寺へ避難されています。

その民安寺は府中の民安寺跡の説もありますが、「すべての野も山も もはや水になり果て……」とあって、相川は大洪水です。そんな時、とても相川は渡れません。おそらく御所野よりあまり遠くない小高い所でしょう。御所付近の説もあります。

つぎの日は雨もあがり、早速黒木の御所を修理して天皇

を迎えました。

12日、京都を平定した義詮は多くの垂井の人に迎えられ、堂々と帰ってきました。京都への還幸を待っておられた天皇ですが「父尊氏は違例の事ありて、行幸延引す」とあって尊氏の病気で還幸が遅れました。19日(17日の説もあり)になって隊をととのえ先頭に義詮軍、後尾に尊氏軍が天皇を守って威風堂々京都還幸へ出発されました。

天皇が垂井頼宮で滞在中、垂井の住民が天皇の御心をお慰めしようと花車3台造って、天覧に供したことや、京都へ還幸の際祇園社の御祭神午頭天王を下賜されたことの記録は太平記や小島のすさみには記載ありませんが京都祇園記続録や京都の八坂神社宮司の証明がある八重垣神社御由緒書などから考えられます。

垂井の歴史、史跡は日本史につながる重要な歴史や史跡が多く、他の多くの市町村には見られません。垂井の誇りです。この貴重な文化遺産を大切に残し、活用したいものです。

わがまち ふれあい



ササの葉に 園児、中学生らと飾りつけ



不破中学校の生徒が7月2日、東・西保育園を訪れ、園児と七夕のササ飾りを作りました。兄弟が少ない現代っ子に園児とのふれあいを通じて、幼い子を大切にする気持ちを養おうと初めて行いました。

奉仕活動の時間に2年生の2クラスが東と西保育園に分かれて訪問。園が用意したササに園児の願いごとを生

徒が書いた短冊、星やスイカの絵などの飾りを一緒に仲よく取り付けました。最初はどこかぎこちない態度でしたがすぐに慣れ、「こんな弟や妹がいたらな」とかわいがっていました。



デイサービスセンターを利用する体の不自由なお年寄りと西保育園の園児は、7月1日から5日まで、一緒に七夕の飾りつけをするなど楽しみました。

園児たちは8、9人ずつのグループに分かれ、お年寄りが訪ずれる時間に合わせてセンターへ。願いごとを書いた短冊をセンター職員が用意したササの葉に付け七夕飾りのできあがり。園児と別れる時に涙ぐむお年寄りもありました。



新鮮な野菜をどうぞ

～宮代朝市～



◀ 飛ぶように売れ関係者も大満足

宮代農事改良組合朝市実行委員会は6月30日、南宮大社駐車場で「第1回ふれあい宮代朝市」を開きました。

農業従事者の高齢化が進む中で、お年寄りが農業に生きがいをもち、転作の推進にもなればと企画。町、農協、普及所の協力を得て、楽しみな

がら旬の新鮮な野菜や花、漬物、薬草などを午前8時から即売しました。

実行委員は24名。近所の主婦らが訪れ、1時間ほどでほぼ売り切れ、関係者を喜ばせました。今後も日時や場所を決め、定期的に開きたいと委員は張り切っています。

がんばれ おじいちゃん おばあちゃん

ひとりで暮らしているお年寄りを励まそうと7月17日、朝倉会館で「ひとり暮らし老人のつどい」が開かれました。

町社会福祉協議会がボランティアグループ「つばき会」や民生委員の協力を得て主催。

参加者は踊りやカラオケなどを楽しみました。

昼食は流しそうめん。割った竹の筒を流れるそうめんをすくって、季節の味覚に舌つみを打ちました。

手話を通じ 福祉を学ぶ

岩手小

楽しく手話を学び、福祉について考えようと岩手小学校では6月29日、「ふれあい集会」を開きました。

全校児童が参加。親、祖父母、聴覚障害者協会員やあゆみの家・いぶき苑の入所者を招待。3年前県の福祉協力校に認定されたとき手話クラブを発足させ、学級でも手話を学ぶなど活動を進めてきました。今回はその成果を発表し、全校挙げて手話を学ぶ機会にと集会を開きました。

集会では、聴覚障害者協会の会長が「みんなと一緒に手話を学びましょう」とボラン



▲ 手話を交えて大合唱

ティアの通訳を介してあいさつ。練習した手話を交えて「大きな古時計」「ふるさと」を児童が合唱。参加者全員で「花いちもんめ」を楽しむなどふれあいを通じて、福祉を学ぶ一日となりました。

40年にたった一度の開花

～ リュウゼツラン ～

一生に一度だけ花を咲かせ新しい子株を残して枯れていくリュウゼツランが、表佐・山田久吉さんの庭に花を咲かせました。

山田さんの妻一枝さんが約40年前、勤務先の岩手小学校から株分けをして持ち帰ったものです。株を植えて約40年、初めて花が咲きました。

葉の長さが2尺、高さ

1.8尺ほど。5月10日ごろ株の中央から太く長い花茎が伸び始め、2階の屋根を超えて高さ8尺ほどになり、黄色い花が咲きました。

リュウゼツランは、メキシコ原産の常緑多年草、葉は肉厚で堅く、先端にはとげがあります。開花までに30～50年かかり、開花後母株は枯れて子株がはえてきます。

山田さんは「残せるものなら残したい、専門家の意見を聞いてみたい」と愛着もあって残念そうでした。



幼稚園児に 人形劇を披露



「読み聞かせの会 ぽけっと」は7月12日、垂井幼稚園で人形劇などを披露しました。

ぽけっとは昨年春発足、幼児を対象に中央公民館で紙芝居や絵本の読み聞かせ会を開き、地区の文化祭に人形劇を演じるなど地道な活動を続けています。会員は30歳前後の母親18人。

この日は、遊戯室に集まっ

た園児らを前に牛乳パックで作った絵本「寝ない子だれだ」の話、紙芝居、人形劇「うさぎとかめ」などを次々に演じました。楽しいステージに園児からは歓声が上がりました。ぽけっとは今後も各幼稚園などで公演することになっています。

豆力士 がハッケヨイ、ノコッタ

宮代親子ふれあい相撲大会が7月7日、宮代小体育館で開かれ、幼・保育園児、小学生と親ら約400人が参加し、相撲を通して親子のきずなを深めました。

会場には、布のまわしをつけたチビッコ力士たちが元気いっぱい技を競いました。



がんの死亡者 1/4 を占める

～ 早期発見・早期治療を ～

垂井町で平成2年に死亡した人は173人。そのうち“がん”で死亡した人は42人、なんと約1/4を占めています。

全国的にみても、胃がんは少しずつ減少しているとはいえ、トップを占めていますし、肺がん、乳がん、大腸がん

などは、若年からの喫煙習慣、食事の欧米化などにより、急激に増えています。

ぜひこの機会に検診をうけ、早期発見、早期治療につとめ、がんから身を守りましょう。

胃がん・肺がん・乳がん検診

	胃がん検診	肺がん検診	乳がん検診
と き	9月1日(日)		
	8:30～10:30		9:00～15:00
ところ	保 健 セ ン タ ー		
対 象	昭和26年3月31日までに生まれた人		昭和36年3月31日までに生まれた人
定 員	50名	50名	100名
検診料	各500円		

大 腸 が ん 検 診

- 1 採便容器の配布と説明会
9月5日(木)午前10時～保健センター(時間厳守)
●9月末日まで検査を実施
- 2 対象者 昭和36年3月31日までに生まれた人
- 3 定 員 50名
- 4 検診料 500円
※いずれも、お申し込みは保健センター(☎22-1021)へ。定員になり次第、締め切ります。

ファミリーナイターのつどい

「夏の夜のひととき、家族みんなで
気軽に参加してみませんか」

- と き 8月24日(土)
午後6時～午後9時
- ところ 朝倉運動公園野球場(雨天時は町民体育館)
- 対 象 一般町民(ご家族そろってお越しください)
- 実施内容
※チャレンジコーナー
輪投げ・ペタンク・大縄飛
※レクリエーションゲーム
ボックスホッケー・プレイ
ブイ・バスケットピンポン
- ※子ども広場コーナー
竹馬・ドッジボール・フリスビー
- ※グラウンド・ゴルフコーナー
※フリーテニスコーナー
※体力テストコーナー
運動のできる服装で、ご参加ください。
- ◇問い合わせ
社会教育課(中央公民館内)
(☎22-1019)

町文化大学講座の入場券、好評発売中～

- 講座内容
10月12日(土)午後2時～4時
「やさしい心を
枯れさせないで」
講師 落合恵子氏
- 11月9日(土)午後6時～8時
「吉岡たすくの
教育よもやまばなし」
講師 吉岡たすく氏
- 11月30日(土)午後6時～8時
「昨今の政局動向」
講師 福岡政行氏
- 会場 文化会館
- 入場券 1,500円(1枚で3人の講演を受講できます)
中央公民館と文化会館で発売中
- 問い合わせ
中央公民館内社会教育課へ
(☎22-1151内線223)
- 町硬式テニス教室
を 開 催
- と き 9月1日(日)から
毎週日曜(10回)9:00～12:30
※雨天順延

ワープロ 入門講座

○と き

8月24日(土)	13:00 ～16:00
8月25日(日)	9:00 ～15:00
8月26日(月)	19:00 ～21:00
8月27日(火)	19:00 ～21:00

- 内 容 初歩的なワープロの使い方を習得する
- ところ 中央公民館
- 対 象 町内在住、在勤の20歳以上の方、20名(定員になり次第締め切り)
- 申し込み 受講料 3,500円を持参の上、中央公民館内社会教育課へ(☎22-1151内線223・224)

- ところ 朝倉運動公園第2テニスコート
- 対 象 町内に在住、在勤の方 定員 60名
- 受講料 2,200円(傷害保険料を含みます)
- 申し込み 8月24日(土)までに往復ハガキで次のところへどうぞ
垂井町清水1丁目44番地
河合眞逸(☎22-4161)

第9回町手話教室 受講生を募集

毎年楽しく学んでいただいています「手話教室」も昨年で8回目を迎え、すでに多数の方が手話を通じてボランティア活動をしておられます。

今年も次のとおり「手話教室」を開催します。ご参加ください。

と き 8月21日～11月20日

毎週水曜日、午後7時～9時

ところ 福祉会館

定 員 30名

受講料 無料

申込期限 8月15日

申込先 町社会福祉協議会事務局 (☎23-3335)

社協の会員(会費)募集にご協力を

お年寄りも、若い世代も、傷害を持つ人も、持たない人もお互いに助け合う幸せのまちづくりを目指して町社会福祉協議会では、本年も会員(会

費)を8月1日から募集しますので、みなさんのご協力をお願いします。

一般会員 年額1口 500円
特別会員 年額1口 3,000円

「太平記」 パネル展を開催

佳境に入ったNHK大河ドラマ「太平記」のパネル展が8月26日まで、文化会館2階展示ロビーで開かれています。番組登場人物の紹介パネルなどが展示されています。垂井ゆかりの太平記、ご覧ください。

愛の助け合い 献血にご協力を

月日	場 所	時 間
8月24日(土)	南 宮 大 社 ヤナゲン府中店 文 化 会 館	10:00～11:00 12:15～13:30 13:45～15:30

⑤価 格 400円

⑥申込期限 8月17日(土)

⑦申込先 役場総務課企画係
(☎22-1151内線217)

⑤なお、手帳は11月中旬配布の予定です。

みんなで築こう いきいき長寿社会21

福祉Q&A

Q 75歳の祖父がねたきりになって9ヵ月になります。時々、家庭奉仕員や保健婦さんにきていただいたり、給食サービスを受けてたいへん喜んでいます。

最近、ねたきりの状態で家庭にいと介護者に手当がでると聞きましたが、るのでしょか。

A 町では、虚弱で6ヵ月以上のねたきりや痴呆性

の高齢者や65歳未満でねたきりの状態にある身体障害者と同居して介護しておられる場合に、介護者に対して介護慰労金を支給しています。月額5,000円ですが、特別障害者手当や福祉手当等を受けておられる場合は除かれます。

申請手続きは役場住民課でできます。認定されますと手当は年2回に分けて9月と3月に支給します。

実感!! 社会を支える手ごたえ 「警察官募集」

	性別	採用予定人員	学 歴	年 齢 制 限	受 付 期 間
警察官B	男子	20人程度	高校卒業程度	昭和39年4月2日から昭和49年4月1日までに生まれた者	8月16日(金)から
婦人警察官	女子	10人程度	学歴は問いません	同 上	↓
交通巡視員		若干名		昭和42年4月2日から昭和49年4月1日までに生まれた者	9月5日(木)まで

※問い合わせ 垂井警察署 警務係 (☎0584-22-1188(内線21・23))

平成4年版 県民手帳

～ ただいま予約受付中 ～

県民の皆さんに親しまれている「岐阜県民手帳」の平成4年版が発行されます。

県勢、市町村勢が一目でわかる最新の統計資料、日常生活に役立つ事項などを収録した便利で使いやすい手帳です。各自治会長さんを通じて申

し込み用紙を回覧しますのでお申し込みください。

①サイズ 16.9cm×9.1cm(資料編別冊)

②総ページ 160ページ

③表 紙 ソフトビニール

④表紙の色 紺、エンジ、グレー、緑

町政ふれあいバスの参加者を募集中

○対象 町内の小学生

○内 容 町有施設を見学

○申し込み 役場総務課

○とき 8月8日(木)9:00～

○持ち物 昼食、水とう

(☎22-1151内線213)



たくまじい子育て
タレントの子ども

やっと自転車に乗れるようになりうれしそう。トンボ、カエル、金魚など生き物をかわいがるやさしいかなちゃん。プールや川での水遊びが大好き。「早起きは苦手ですがラジオ体操に行き始めました」と母親の由紀乃さん。

宮代・最横

三浦かなちゃん(5歳)
(修さんの長女)

人口と世帯 (7月1日現在) 世帯 8,041世帯(+4)

人口 28,747人 (Δ23) ◇ 6月中の移動◇

男

女

転入 65人 (Δ39) 出生 21人 (+2)

転出 94人 (+14) 死亡 15人 (+1)

14,057人(Δ3) 14,690人(Δ20) () は、前月との比較

牛乳パックを捨てないで
回収にご協力を

毎月第1・第3日曜日は牛乳パックの一斉回収日。みなさん、資源の再利用にご協力ください。

結 婚



(氏 名)	(住所)
♡ 山田 栄	表佐
野原 深雪	大垣市
♡ 小坂 利明	宮代
森川美記子	本巣郡
♡ 早崎二三男	伊吹
久富きぬ子	神戸町
♡ 高井 稔	垂井
江口 綾子	垂井

お 誕 生



(住所)	(保護者)	(赤ちゃん)	(続柄)
垂井	不破久嘉	末早希	二女

大滝	三宅定彦	亮	長男
宮代	田口一成	裕也	長男
垂井	岡田敏弘	拓也	長男
宮代	竹中敏明	丈人	長男



(6月21日～7月20日)

垂井	宇津見茂之	翔月	長女
府中	戸倉武彦	有紀	長女

清水	平田幸夫	大智	長男
宮代	安藤 均	翔平	長男
宮代	中嶋 良	鈴梨	長女
綾戸	山田 泉	恭生	長男
綾戸	田中正治	洋輔	長男
表佐	中川美夫	翔太	長男
宮代	荒木誉毅	里穂	長女
敷原	安村正敏	里沙	二女
垂井	近藤計一	敬義	二男
垂井	安藤義史	芙衣	長女
垂井	石坂道明	英里香	長女
宮代	宮田久壽	佳奈	長女
表佐	古川博郁	ユキ	長女
大滝	岩田一彦	浩一	長男
宮代	西川勝浩	大貴	長男
宮代	多賀 徹	綾音	長女
表佐	北嶋浩二	穂乃香	長女

お く や み

(住所)	(氏 名)	(年齢)
垂井	上谷 たま	89歳
平尾	市川ヨシ子	78歳
岩手	片岡 よう	89歳
府中	犬井 勝枝	53歳
垂井	土井 穂の	85歳
垂井	西川 美江	77歳
宮代	西川 幸恵	63歳
府中	小竹三千代	72歳
垂井	木村 恵子	41歳
府中	岡田 久和	61歳
宮代	豊岡 博昭	60歳
垂井	山口 省吾	61歳
岩手	榮馬 建子	70歳

後 記

7月19日、一学期最後の授業を終え帰国の途についた英語指導助手、ジュリア・フィンさん。単身来日し一年間不破・北中の生徒に英語を教えるかわら、中央公民館で英会話の講師を引き受けるなど活躍。米国人女性の陽気なイメージと少し違い、穏やかでもの静かな印象を残していきました。

町が初めて受け入れた外人助手。彼女から、学んだことは多かったはずですが。

生徒や学校との関係から日常生活にいたるまで。

新しい英語指導助手は、キンバリー・スノッディーさん(22歳)、黒人の米国人です。在米日本人に英語を教え、日本語も理解できるとのことです。彼女は日本での仕事に希望と少々不安を抱えています。不安は肌の色の違いからよく起こりうる問題に対してです。

国際化の中で、こうした問題への対応も考えていかねばなりません。